

Jahresrechnungen 2005 = Comptes 2005

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Landschaftsschutz / Stiftung Landschaftsschutz Schweiz =
Protection du paysage / Fondation suisse pour la protection et
l'aménagement du paysage**

Band (Jahr): - **(2005)**

PDF erstellt am: **11.08.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Stiftung Landschaftsschutz Schweiz

Bilanz per 31. Dezember 2005

Aktiven	31.12.2005	31.12.2004
Umlaufvermögen	2'573'851.48	1'359'569.36
Flüssige Mittel	2'418'167.24	1'285'805.63
Kasse	1'277.05	1'678.45
Postcheck	24'050.90	24'228.40
Banken	2'392'839.29	1'259'898.78
Forderungen	133'500.00	67'146.15
Verrechnungssteuerguthaben	5'712.94	6'617.58
Aktive Rechnungsabgrenzungen	16'471.30	–
Anlagevermögen	1'137'513.00	1'294'649.00
Finanzanlagen	1'137'510.00	1'294'646.00
Aktien	4'562.00	4'150.00
Obligationen	450'000.00	700'000.00
Anlagefonds	682'948.00	590'496.00
Mobile Sachanlagen	3.00	3.00
Total Aktiven	3'711'364.48	2'654'218.36

Passiven	31.12.2005	31.12.2004
Fremdkapital	982'272.05	914'099.85
Kreditoren	183'559.50	49'690.60
Passive Rechnungsabgrenzungen	19'362.70	38'744.60
Vorauszahlungen für Projekte	599'121.85	651'868.65
Rückstellungen	180'228.00	173'796.00
Infrastruktur	15'000.00	50'000.00
Öffentlichkeitsarbeit	88'500.00	93'500.00
Nicht realisierter Wertschriftenerfolg	76'728.00	30'296.00
Organisationskapital	2'729'092.43	1'740'118.51
Stiftungskapital	300'000.00	300'000.00
Projektfonds SL	490'266.35	490'266.35
Fonds Balthasar Reinhart	1'000'000.00	–
Freies Stiftungsvermögen	949'852.16	962'000.34
Jahresverlust	–11'026.08	–12'148.18
Total Passiven	3'711'364.48	2'654'218.36

Comptes 2005

Fondation suisse pour la protection et l'aménagement du paysage

Bilan au 31 décembre 2005

Actif	31.12.2005	31.12.2004
Actifs en circulation	2'573'851.48	1'359'569.36
Disponibilités	2'418'167.24	1'285'805.63
Caisse	1'277.05	1'678.45
Compte de chèques postaux	24'050.90	24'228.40
Banques	2'392'839.29	1'259'898.78
Débiteurs	133'500.00	67'146.15
Impôts anticipés	5'712.94	6'617.58
Actifs de régularisation	16'471.30	–
Actifs immobilisés	1'137'513.00	1'294'649.00
Placements	1'137'510.00	1'294'646.00
Actions	4'562.00	4'150.00
Obligations	450'000.00	700'000.00
Fonds de placement	682'948.00	590'496.00
Mobilier et équipement	3.00	3.00
Actif total	3'711'364.48	2'654'218.36

Passif	31.12.2005	31.12.2004
Capital étranger	982'272.05	914'099.85
Créditeurs	183'559.50	49'690.60
Passifs de régularisation	19'362.70	38'744.60
Financement anticipé de projets	599'121.85	651'868.65
Provisions	180'228.00	173'796.00
Infrastructure	15'000.00	50'000.00
Renforcement de l'action publique	88'500.00	93'500.00
Gains non réalisés sur portefeuille	76'728.00	30'296.00
Capital de l'organisation	2'729'092.43	1'740'118.51
Capital de fondation	300'000.00	300'000.00
Fonds affectés aux projets	490'266.35	490'266.35
Fonds Balthasar Reinhart	1'000'000.00	–
Fortune non affectée de la fondation	949'852.16	962'000.34
Perte annuelle	–11'026.08	–12'148.18
Passif total	3'711'364.48	2'654'218.36

Erfolgsrechnung

Ertrag	1.1. bis 31.12.2005	1.1. bis 31.12.2004
Ertrag aus Forschungsaufträgen und Publikationen	93'132.32	79'254.70
Honorarerträge	22'130.32	9'634.00
Forschungs- und Lehraufträge	60'000.00	43'000.00
Ausstellungen	10'000.00	16'678.20
Fachtagungen, Publikationen	1'002.00	9'942.50
Projekterträge	44'718.40	76'170.20
Ertrag aus Mitgliederbeiträgen/Spenden	852'471.50	719'820.00
Beiträge Gründerorganisationen	50'000.00	50'000.00
Gönnerverein	477'500.00	520'500.00
Talerverkauf/Schweizer Heimatschutz+Pro Natura	50'000.00	50'000.00
Spenden, Legate	78'740.00	129'320.00
Spenden «Aktionskomitee Galmiz»	196'231.50	–
Spendenrückstellung Folgejahre	–	–30'000.00
Rückerstattung Gerichtskosten/Parteientschädigungen	5'383.55	3'700.00
Auflösung Rückstellungen	40'000.00	–
Auflösung Projektfonds SL	–	15'000.00
Finanzertrag	89'299.86	39'524.32
Übriger Ertrag	2'536.75	3'546.75
Total Ertrag	1'127'542.38	937'015.97

9
104

Aufwand	1.1. bis 31.12.2005	1.1. bis 31.12.2004
Aufwand für Mandate und Aktionen Dritter	31'237.90	61'169.80
Rechtsberatung, Beschwerdewesen	21'737.90	37'069.80
Beiträge an Dritte	9'500.00	24'100.00
Öffentlichkeitsarbeit	293'180.94	127'887.63
Ausstellungen, Tagungen	26'117.70	64'126.28
Schriften, Publikationen	47'913.75	42'936.40
Öffentliche Aktivitäten	22'917.99	20'824.95
«Aktionskomitee Galmiz»	196'231.50	–
Personalaufwand	564'515.75	594'944.01
Gehälter	464'738.90	494'540.60
Sozialleistungen	88'415.90	86'327.40
Reisespesen	10'664.75	13'357.25
Aus- und Weiterbildung	–	541.76
Übriger Personalaufwand	696.20	177.00
Betriebsaufwand	210'928.21	142'965.11
Raumaufwand	53'909.05	51'718.30
Unterhalt und Reparaturen	2'471.05	2'231.60
Umzugskosten	64'766.05	–
Versicherungen	1'787.20	2'035.55
Büroverbrauchsmaterial	18'138.40	14'271.75
Bibliothek/Zeitschriften/Fotomaterial	7'492.38	7'471.56
Telefon/Porti/Internet	19'369.30	25'386.15
übriger Verwaltungsaufwand	121.50	184.80
Rechnungswesen, Revision, ZEW0	17'597.00	16'348.55
Div. Aufwand/EDV-Support	21'647.80	16'392.00
Software	–	3'984.00
Beiträge an verwandte Organisationen	3'628.48	2'940.85
Finanzaufwand, Kaufkosten, Wertberichtigung Wertschriften	2'041.16	21'608.60
Abschreibungen	36'664.50	589.00
Abschreibung EDV/Büromaschinen	1'649.40	589.00
Abschreibung Mobiliar/Einrichtungen	35'015.10	–
Total Aufwand	1'138'568.46	949'164.15
Jahresverlust	–11'026.08	–12'148.18
Saldo Erfolgsrechnung	1'127'542.38	937'015.97

Compte de pertes et profits

	1.1. au 31.12.2005	1.1. au 31.12.2004
Recettes		
Mandats de recherche et publications	93'132.32	79'254.70
Honoraires	22'130.32	9'634.00
Honoraires pour mandats de recherche et d'enseignement	60'000.00	43'000.00
Expositions	10'000.00	16'678.20
Journées, séminaires, publications	1'002.00	9'942.50
Gestion des projets	44'718.40	76'170.20
Cotisations, contributions, dons	852'471.50	719'820.00
Subsides des organisations fondatrices	50'000.00	50'000.00
Association des donateurs	477'500.00	520'500.00
Vente de l'Ecu d'or/Patrimoine Suisse+Pro Natura	50'000.00	50'000.00
Dons, legs, dons à affectation précise	78'740.00	129'320.00
Dons en faveur du «Comité d'action Galmiz»	196'231.50	–
Provision pour dons affectés pluriannuels	–	–30'000.00
Restitution de frais de justice et dépens	5'383.55	3'700.00
Libération de provisions antérieures	40'000.00	–
Prélèvement au fonds des projets	–	15'000.00
Résultat financier	89'299.86	39'524.32
Autres recettes	2'536.75	3'546.75
Recettes total	1'127'542.38	937'015.97
Dépenses		
Prestations à des tiers, frais de gestion des projets	31'237.90	61'169.80
Conseils juridiques et frais de justice	21'737.90	37'069.80
Contributions à des tiers	9'500.00	24'100.00
Relations publiques	293'180.94	127'887.63
Expositions, journées spécialisées	26'117.70	64'126.28
Publications	47'913.75	42'936.40
Activités publiques	22'917.99	20'824.95
«Comité d'action Galmiz»	196'231.50	–
Personnel	564'515.75	594'944.01
Salaires	464'738.90	494'540.60
Prestations sociales	88'415.90	86'327.40
Frais de déplacement	10'664.75	13'357.25
Perfectionnement	–	541.76
Autres frais de personnel	696.20	177.00
Charges d'exploitation	210'928.21	142'965.11
Loyer, chauffage, nettoyage, électricité	53'909.05	51'718.30
Entretien et réparations	2'471.05	2'231.60
Déménagement et changement d'adresse du secrétariat	64'766.05	–
Assurances	1'787.20	2'035.55
Matériel de bureau	18'138.40	14'271.75
Bibliothèque, périodiques, photos	7'492.38	7'471.56
Téléphone, poste, internet	19'369.30	25'386.15
Autres dépenses d'administration	121.50	184.80
Comptabilité, révision, ZEW0	17'597.00	16'348.55
Charges diverses/support TED	21'647.80	16'392.00
Software	–	3'984.00
Contributions à des organisations sœurs	3'628.48	2'940.85
Frais financiers, rectification de valeur des placements	2'041.16	21'608.60
Amortissements	36'664.50	589.00
Amortissement TED/machines de bureau	1'649.40	589.00
Amortissement mobilier et machines de bureau	35'015.10	–
Dépenses total	1'138'568.46	949'164.15
Perte annuelle	–11'026.08	–12'148.18
Solde du compte de pertes et profits	1'127'542.38	937'015.97

Rechnung über die Veränderung des Kapitals

Vorauszahlungen für Projekte

Die nachfolgenden Detailangaben beziehen sich auf die in der Erfolgsrechnung erwähnten Projekte. Deren Kurzbeschreibung findet sich im Kapitel 3 (die Nummern entsprechen der Projektliste).

Pr.Nr.	Projektname	Saldo 1.1.2005	Einnahmen	Ausgaben	davon Ertrag SL	Saldo 31.12.2005
Detailangaben zu den Projektaufwendungen und -erträgen						
01	Erschmatt VS	51'771.50	0.00	29'948.80	1'497.45	21'822.70
02	Baltschiedertal VS	2'507.75	5'000.00	0.00		7'507.75
05	Lukmanier/Blenio TI	2'105.25	60'000.00	31'450.55	1'572.55	30'654.70
08	Binn VS	3'200.00	0.00	3'200.00		0.00
13	Chironico/Doro TI	43'767.35	0.00	4'714.30		39'053.05
15	Martigny VS	0.00	20'000.00	20'000.00		0.00
20	Salgesch VS	3'359.70	7'000.00	1'040.00		9'319.70
24	Cevio TI	33'277.90	0.00	27'777.90	377.90	5'500.00
28	Gontenmoos AI	14'826.50	0.00	2'202.95		12'623.55
31	Ramosch, 'Gran Engiadina' GR	61'126.65	0.00	29'974.40	1'915.90	31'152.25
32	Valle della Tresa TI	10'918.40	50'000.00	24'610.55	1'230.55	36'307.85
43	Göschenen UR	3'078.95	0.00	0.00		3'078.95
45	Laveggio/Mendrisio TI	0.00	210'000.00	210'000.00	10'500.00	0.00
46	Franches Montagnes JU	10'411.00	0.00	6'994.00		3'417.00
47	Napfbergland LU/BE	26'344.10	0.00	11'548.00		14'796.10
48	Kloster St.Urban AG/LU	10'000.00	0.00	0.00		10'000.00
50	Alp Stgegia/Medel GR	20'000.00	0.00	0.00		20'000.00
52	Valle Bavona TI	55'263.20	0.00	33'157.90	1'657.90	22'105.30
53	Val Lavizzara TI	6'052.60	100'000.00	105'263.15	5'263.15	789.45
55	Diepoldsau SG	47'500.00	0.00	0.00		47'500.00
59	Grimsel BE	4'000.00	0.00	0.00		4'000.00
60	Malvaglia TI	22'105.30	0.00	0.00		22'105.30
62	Puzzetta/Medel TI	66'578.95	0.00	0.00		66'578.95
66	Baumgartenalp GL	10'000.00	0.00	10'000.00		0.00
67	Bürglen UR	1'000.00	0.00	1'000.00		0.00
69	Giumaglio/Alpe Spluga TI	4'736.85	0.00	0.00		4'736.85
71	Liddes VS	31'179.20	10'000.00	1'936.80		39'242.40
72	Monte Carasso TI	24'721.10	50'000.00	36'613.75	1'830.70	38'107.35
73	Platta Pussenta GR	7'368.40	20'000.00	20'603.65	1'030.20	6'764.75
75	Uri/Gotthard UR	0.00	100'000.00	100'000.00	5'000.00	0.00
79	Beatenberg BE	0.00	5'000.00	5'000.00		0.00
80	Sotto Piodau/Bignasco TI	15'000.00	0.00	0.00		15'000.00
83	Fuldera Rombach GR	0.00	140'000.00	136'842.10	6'842.10	3'157.90
84	Prato TI	0.00	100'000.00	100'000.00	5'000.00	0.00
87	Walwege Münstertal GR	50'000.00	15'000.00	0.00		65'000.00
89	Mervelier et Montmelon JU	0.00	10'000.00	0.00		10'000.00
90	Parpan GR	0.00	5'000.00	0.00		5'000.00
91	San Abbondio TI	0.00	10'000.00	10'000.00		0.00
94	Törbel VS	0.00	3'000.00	3'000.00		0.00
95	Wartau SG	0.00	20'000.00	20'000.00	1'000.00	0.00

Detailangaben zu den zweckgebundenen Aufwendungen und Erträgen

[a]	Sils i. E. GR	9'668.00	0.00	9'668.00		0.00
[b]	Mediation Portes du Soleil VS	0.00	4'000.00	2'200.00		1'800.00
[c]	Projekt 4-ha-Ziel	0.00	2'000.00	0.00		2'000.00
		651'868.65	946'000.00	998'746.80	44'718.40	599'121.85

Rückstellungen

	Saldo 1.1.2005			Ertrag SL	Saldo 31.12.2005
RS Infrastruktur	50'000.00			35'000.00	15'000.00
RS Öffentlichkeitsarbeit	93'500.00			5'000.00	88'500.00
Nicht realisierter Wertschriftenerfolg	30'296.00				76'728.00
	173'796.00			40'000.00	180'228.00

Organisationskapital

	Saldo 1.1.2005				Saldo 31.12.2005
Stiftungskapital	300'000.00				300'000.00
Projektfonds SL	490'266.35				490'266.35
Fonds B. Reinhart	0.00	1'000'000.00			1'000'000.00
Freies Stiftungsvermögen	949'852.16		11'026.08		938'826.08
	1'740'118.51	1'000'000.00	11'026.08		2'729'092.43

Comptes des variations du capital

Versements anticipés en faveur de projets

Les indications détaillées ci-après concernent les projets mentionnés dans le compte de pertes et profits. Leur description se trouve au chapitre 3 (les numéros correspondent à la liste des projets).

Pr. no	Dénomination	Solde 1.1.2005	Recettes	Dépenses	dont gestion FP	Solde 31.12.2005
Indications détaillées sur les projets						
01	Erschmatt VS	51'771.50	0.00	29'948.80	1'497.45	21'822.70
02	Baltschiedertal VS	2'507.75	5'000.00	0.00		7'507.75
05	Lukmanier/Blenio TI	2'105.25	60'000.00	31'450.55	1'572.55	30'654.70
08	Binn VS	3'200.00	0.00	3'200.00		0.00
13	Chironico/Doro TI	43'767.35	0.00	4'714.30		39'053.05
15	Martigny VS	0.00	20'000.00	20'000.00		0.00
20	Salgesch VS	3'359.70	7'000.00	1'040.00		9'319.70
24	Cevio TI	33'277.90	0.00	27'777.90	377.90	5'500.00
28	Gontenmoos AI	14'826.50	0.00	2'202.95		12'623.55
31	Ramosch, 'Gran Engiadina' GR	61'126.65	0.00	29'974.40	1'915.90	31'152.25
32	Valle della Tresa TI	10'918.40	50'000.00	24'610.55	1'230.55	36'307.85
43	Göschenen UR	3'078.95	0.00	0.00		3'078.95
45	Laveggio/Mendrisio TI	0.00	210'000.00	210'000.00	10'500.00	0.00
46	Franches Montagnes JU	10'411.00	0.00	6'994.00		3'417.00
47	Napfbergland LU/BE	26'344.10	0.00	11'548.00		14'796.10
48	Kloster St.Urban AG/LU	10'000.00	0.00	0.00		10'000.00
50	Alp Stegia/Medel GR	20'000.00	0.00	0.00		20'000.00
52	Valle Bavona TI	55'263.20	0.00	33'157.90	1'657.90	22'105.30
53	Val Lavizzara TI	6'052.60	100'000.00	105'263.15	5'263.15	789.45
55	Diepoldsau SG	47'500.00	0.00	0.00		47'500.00
59	Grimsel BE	4'000.00	0.00	0.00		4'000.00
60	Malvaglia TI	22'105.30	0.00	0.00		22'105.30
62	Puzzetta/Medel TI	66'578.95	0.00	0.00		66'578.95
66	Baumgartenalp GL	10'000.00	0.00	10'000.00		0.00
67	Bürglen UR	1'000.00	0.00	1'000.00		0.00
69	Giumaglio/Alpe Spluga TI	4'736.85	0.00	0.00		4'736.85
71	Liddes VS	31'179.20	10'000.00	1'936.80		39'242.40
72	Monte Carasso TI	24'721.10	50'000.00	36'613.75	1'830.70	38'107.35
73	Platta Pussenta GR	7'368.40	20'000.00	20'603.65	1'030.20	6'764.75
75	Uri/Gotthard UR	0.00	100'000.00	100'000.00	5'000.00	0.00
79	Beatenberg BE	0.00	5'000.00	5'000.00		0.00
80	Sotto Piodau/Bignasco TI	15'000.00	0.00	0.00		15'000.00
83	Fuldera Rombach GR	0.00	140'000.00	136'842.10	6'842.10	3'157.90
84	Prato TI	0.00	100'000.00	100'000.00	5'000.00	0.00
87	Walwege Müntertal GR	50'000.00	15'000.00	0.00		65'000.00
89	Mervelier et Montmelon JU	0.00	10'000.00	0.00		10'000.00
90	Parpan GR	0.00	5'000.00	0.00		5'000.00
91	San Abbondio TI	0.00	10'000.00	10'000.00		0.00
94	Törbel VS	0.00	3'000.00	3'000.00		0.00
95	Wartau SG	0.00	20'000.00	20'000.00	1'000.00	0.00

Indications détaillées sur les recettes et dépenses à affectation liée

[a]	Sils i. E. GR	9'668.00	0.00	9'668.00		0.00
[b]	Mediation Portes du Soleil VS	0.00	4'000.00	2'200.00		1'800.00
[c]	Projet 4-ha-Ziel	0.00	2'000.00	0.00		2'000.00
		651'868.65	946'000.00	998'746.80	44'718.40	599'121.85

Provisions

	Solde 1.1.2005		dont libérées	Solde 31.12.2005
Infrastructure	50'000.00		35'000.00	15'000.00
Renforcement de l'action publique	93'500.00		5'000.00	88'500.00
Gains non réalisés sur portefeuille	30'296.00			76'728.00
	173'796.00		40'000.00	180'228.00

Capital de l'organisation

	Solde 1.1.2005			Solde 31.12.2005
Capital de fondation	300'000.00			300'000.00
Fonds affectés aux projets	490'266.35			490'266.35
Fonds B. Reinhart	0.00	1'000'000.00		1'000'000.00
Fortune non affectée de la fondation	949'852.16		11'026.08	938'826.08
	1'740'118.51	1'000'000.00	11'026.08	2'729'092.43

Unentgeltliche Leistungen	Die Mitglieder des Stiftungsrates arbeiten ehrenamtlich.
Finanzanlagen	Die Obligationen sind zum Nominalwert, die anderen Finanzanlagen zum Kurswert per 31.12.2005 bilanziert.
Brandversicherungswerte	240'000.00 Bewegliche Einrichtungen 100'000.00 Elektronische Anlagen

Bericht der Revisionsstelle

an den Stiftungsrat der
Stiftung Landschaftsschutz Schweiz, Bern

Als Revisionsstelle haben wir die Buchführung und die Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung und Anhang) der Stiftung Landschaftsschutz Schweiz für das am **31.12.2005** abgeschlossenen Geschäftsjahr geprüft. In Übereinstimmung mit den Swiss GAAP FER unterliegen die Angaben im Leistungsbericht nicht der ordentlichen Prüfpflicht der Revisionsstelle.

9
108

Für die Jahresrechnung ist der Stiftungsrat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen und zu beurteilen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Befähigung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Prüfung erfolgte nach den Schweizer Prüfungsstandards, wonach eine Prüfung so zu planen und durchzuführen ist, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung mit angemessener Sicherheit erkannt werden. Wir prüften die Posten und Angaben der Jahresrechnung mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben. Ferner beurteilten wir die Anwendung der massgebenden Rechnungslegungsgrundsätze, die wesentlichen Bewertungsentscheide sowie die Darstellung der Jahresrechnung als Ganzes. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine ausreichende Grundlage für unser Urteil bildet.

Gemäss unserer Beurteilung vermittelt die Jahresrechnung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER. Ferner entsprechen die Buchführung und die Jahresrechnung dem schweizerischen Gesetz, den Statuten und dem Geschäftsreglement.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

Ferner bestätigen wir, dass die einschlägigen Bestimmungen der Stiftung ZEWO eingehalten sind.

Bern, 15. Februar 2006

CTM Treuhand AG

sig U. Seiler
Urs Seiler

Dipl. Wirtschaftsprüfer
Leitender Revisor

sig H. Jenny
Hildegard Jenny

Compléments au 31 décembre 2005

Indemnités	Aucune indemnité n'est allouée à l'organe dirigeant.
Placements	Les obligations sont à leur valeur nominale, la valeur des autres placements correspond au cours du 31.12.2005.
Valeurs d'assurance incendie	240'000.00 Mobilier 100'000.00 Installations électroniques

Rapport de l'organe de révision

au Conseil de fondation de la

Fondation suisse pour la protection et l'aménagement du paysage, Berne

En notre qualité d'organe de révision, nous avons vérifié la comptabilité et les comptes annuels (bilan, compte de pertes et profits et avenant) de la Fondation suisse pour la protection et l'aménagement du paysage pour l'exercice arrêté au **31.12.2005**. Selon la Swiss GAAP RPC 21, les indications du rapport de performance ne sont pas soumises à l'obligation de contrôle ordinaire de l'organe de révision.

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels incombe au Conseil de fondation, alors que notre mission consiste à vérifier ces comptes et à émettre une appréciation les concernant. Nous attestons que nous remplissons les exigences légales de qualification et d'indépendance.

Notre révision a été effectuée selon les Normes d'audit suisses. Ces normes requièrent de planifier et de réaliser la vérification de manière telle que des anomalies significatives dans les comptes annuels puissent être constatées avec une assurance raisonnable. Nous avons révisé les postes des comptes annuels et les indications fournies dans ceux-ci en procédant à des analyses et à des examens par sondages. En outre, nous avons apprécié la manière dont ont été appliquées les règles relatives à la présentation des comptes, les décisions significatives en matière d'évaluation, ainsi que la présentation des comptes annuels dans leur ensemble. Nous estimons que notre révision constitue une base suffisante pour former notre opinion.

Selon notre appréciation, les comptes annuels donnent une image fidèle du patrimoine, de la situation financière et des résultats en conformité avec la Swiss GAAP RPC. De plus, la comptabilité et les comptes annuels sont conformes à la loi suisse, aux statuts et au règlement.

Nous recommandons d'approuver les comptes annuels présentés.

Par ailleurs, nous confirmons que les dispositions de la fondation ZEWO sont remplies.

Berne, le 15 février 2006

CTM Treuhand AG

sig U. Seiler
Urs Seiler

Expert-comptable diplômé
Réviseur responsable

sig H. Jenny
Hildegard Jenny

Stiftung Landschaftsschutz Schweiz, Gönnerverein

Bilanz per 31. Dezember 2005

Aktiven	31.12.2005	31.12.2004
Postcheck	26'834.15	9'289.35
Bank	40.34	701.65
Guthaben Verrechnungssteuer	18.05	74.05
Total Aktiven	26'892.54	10'065.05
Passiven		
Kontokorrent Stiftung Landschaftsschutz Schweiz	26'000.00	9'500.00
Eigenkapital	892.54	565.05
Total Passiven	26'892.54	10'065.05
Erfolgsrechnung		
Ertrag	1.1. bis 31.12.2005	1.1. bis 31.12.2004
Bundesbeitrag	170'000.00	200'000.00
Mitgliederbeiträge Kantone und Gemeinden	89'988.00	96'580.30
Mitgliederbeiträge Einzel und Kollektiv	45'020.00	43'668.00
Freiwillige Gönnerbeiträge	172'945.00	180'299.00
Kapitalzinsertrag	51.44	116.40
Total Ertrag	478'004.44	520'663.70
Aufwand		
Stiftung Landschaftsschutz Schweiz	477'500.00	520'500.00
Postscheckspesen	176.95	159.40
Kapitalzunahme/-abnahme	327.49	4.30
Total Aufwand	478'004.44	520'663.70

9
110

Bericht der Revisionsstelle

an die Mitgliederversammlung des

Stiftung Landschaftsschutz Schweiz, Gönnerverein Bern

Als Revisionsstelle haben wir die Buchführung und die Jahresrechnung (Bilanz und Erfolgsrechnung) des Gönnervereins Stiftung Landschaftsschutz Schweiz für das am **31.12.2005** abgeschlossenen Geschäftsjahr geprüft. In Übereinstimmung mit den Swiss GAAP FER unterliegen die Angaben im Leistungsbericht nicht der ordentlichen Prüfpflicht der Revisionsstelle.

Für die Jahresrechnung ist der Vorstand verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen und zu beurteilen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Befähigung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Prüfung erfolgte nach den Schweizer Prüfungsstandards, wonach eine Prüfung so zu planen und durchzuführen ist, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung mit angemessener Sicherheit erkannt werden. Wir prüften die Posten und Angaben der Jahresrechnung mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben. Ferner beurteilten wir die Anwendung der massgebenden Rechnungslegungsgrundsätze, die wesentlichen Bewertungsentscheide sowie die Darstellung der Jahresrechnung als Ganzes. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine ausreichende Grundlage für unser Urteil bildet.

Gemäss unserer Beurteilung vermittelt die Jahresrechnung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER. Ferner entsprechen die Buchführung und die Jahresrechnung dem schweizerischen Gesetz und den Statuten.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

Ferner bestätigen wir, dass die einschlägigen Bestimmungen der Stiftung ZEW0 eingehalten sind.

Bern, 15. Februar 2006

CTM Treuhand AG

sig U. Seiler

Urs Seiler

Dipl. Wirtschaftsprüfer

Leitender Revisor

sig H. Jenny

Hildegard Jenny

Association des donateurs de la Fondation suisse pour la protection et l'aménagement du paysage

Bilan au 31 décembre 2005

Actif	31.12.2005	31.12.2004
Compte de chèques postaux	26'834.15	9'289.35
Banque	40.34	701.65
Impôts anticipés	18.05	74.05
Actif total	26'892.54	10'065.05
Passif		
Compte courant SL-FP	26'000.00	9'500.00
Capital propre	892.54	565.05
Passif total	26'892.54	10'065.05
Compte de pertes et profits		
Recettes	1.1. au 31.12.2005	1.1. au 31.12.2004
Contribution de la Confédération	170'000.00	200'000.00
Cotisations des cantons et des communes	89'988.00	96'580.30
Cotisations des membres individuels et collectifs	45'020.00	43'668.00
Donations	172'945.00	180'299.00
Intérêts du capital	51.44	116.40
Recettes total	478'004.44	520'663.70
Dépenses		
Fondation suisse pour la protection du paysage	477'500.00	520'500.00
Frais de compte postal	176.95	159.40
Augmentation/diminution du capital	327.49	4.30
Dépenses total	478'004.44	520'663.70

Rapport de l'organe de révision

à l'Assemblée générale des membres de l'Association des donateurs
de la Fondation suisse pour la protection et l'aménagement du paysage, Berne

En notre qualité d'organe de révision, nous avons vérifié la comptabilité et les comptes annuels (bilan, compte de pertes et profits) de l'Association des donateurs de la Fondation suisse pour la protection et l'aménagement du paysage, pour l'exercice arrêté au **31.12.2005**. Selon la Swiss GAAP RPC 21, les indications du rapport de performance ne sont pas soumises à l'obligation de contrôle ordinaire de l'organe de révision.

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels incombe au Comité, alors que notre mission consiste à vérifier ces comptes et à émettre une appréciation les concernant. Nous attestons que nous remplissons les exigences légales de qualification et d'indépendance.

Notre révision a été effectuée selon les Normes d'audit suisses. Ces normes requièrent de planifier et de réaliser la vérification de manière telle que des anomalies significatives dans les comptes annuels puissent être constatées avec une assurance raisonnable. Nous avons révisé les postes des comptes annuels et les indications fournies dans ceux-ci en procédant à des analyses et à des examens par sondages. En outre, nous avons apprécié la manière dont ont été appliquées les règles relatives à la présentation des comptes, les décisions significatives en matière d'évaluation, ainsi que la présentation des comptes annuels dans leur ensemble. Nous estimons que notre révision constitue une base suffisante pour former notre opinion.

Selon notre appréciation, les comptes annuels donnent une image fidèle du patrimoine, de la situation financière et des résultats en conformité avec la Swiss GAAP RPC. De plus, la comptabilité et les comptes annuels sont conformes à la loi suisse et aux statuts.

Nous recommandons d'approuver les comptes annuels présentés.

Par ailleurs, nous confirmons que les dispositions de la fondation ZEWO sont remplies.

Berne, le 15 février 2006

CTM Treuhand AG

sig U. Seiler

Urs Seiler

Expert-comptable diplômé

Réviseur responsable

sig H. Jenny

Hildegard Jenny